

Een documentaire van Serge Bromberg  
en Ruxandra Medrea over Henri-Georges Clouzots [L'Enfer](#)

Winnaar César beste documentaire 2010

Nederlandse release: 1 april 2010

## INFERNO - Synopsis

Om met haar suikerzoete Sissi-imago te breken, aanvaarde Romy Schneider de hoofdrol in L'Enfer, een gewaagde film over hartstocht en bedrog van de befaamde Franse cineast Henri-Georges Clouzot. Al van te voren werd de film met z'n psychedelische kleuren en experimentele vormen ('enigmatisch en grensverruimend') als een baanbrekend meesterwerk bestempeld. Maar na drie maanden draaien werd het project afgekap. De geschoten beelden verdwenen. Pas decennia later, na de dood van Romy Schneider en Henri Georges Clouzot, werden deze teruggevonden in 185 oude, verstofte filmblikken. Regisseurs Serge Bromberg en Ruxandra Medrea maakten een documentaire over de onvoltooide film, die een buitengewone kijkervaring oplevert en waarin Romy Schneider weer in volle glorie weer op het doek schittert.

INFERNO won de prestigieuze César voor beste documentaire 2010.



*Frankrijk/ 2009/ 102 minuten/ Frans gesproken, Nederlands ondertiteld*

## INFERNO - Nederlands release

INFERNO wordt in Nederland gedistributeerd door ABC/ Cinemien. Beeldmateriaal kan gedownload worden vanaf: [www.cinemien.nl/pers](http://www.cinemien.nl/pers) of vanaf [www.filmdepot.nl](http://www.filmdepot.nl)

Voor meer informatie kunt u zich wenden tot Gideon Querido van Frank, +31(0)20-5776010 of [gideon@cinemien.nl](mailto:gideon@cinemien.nl)

**[www.cinemien.nl/inferno](http://www.cinemien.nl/inferno)**



## INFERNO - Production credits



### Cast

Odette.....	Bérénice Bejo
Marcel.....	Jacques Gamblin

### Cast 1964

Odette .....	Romy Schneider
Marcel.....	Serge Reggiani
Marylou.....	Dany Carrel
Martineau.....	Jean-Claude Bercq
Dr. Anoux.....	Maurice Garrel
Julien.....	Mario David

### Crew

Regisseur.....	Serge Bromberg
Ruxandra Medrea	
Producent.....	Serge Bromberg
Marianne Lère	
Montage.....	Janice Jones
Muziek.....	Bruno Alexlu
Geluid.....	Jean Gargonne
Setdesign.....	Nicolas Faure

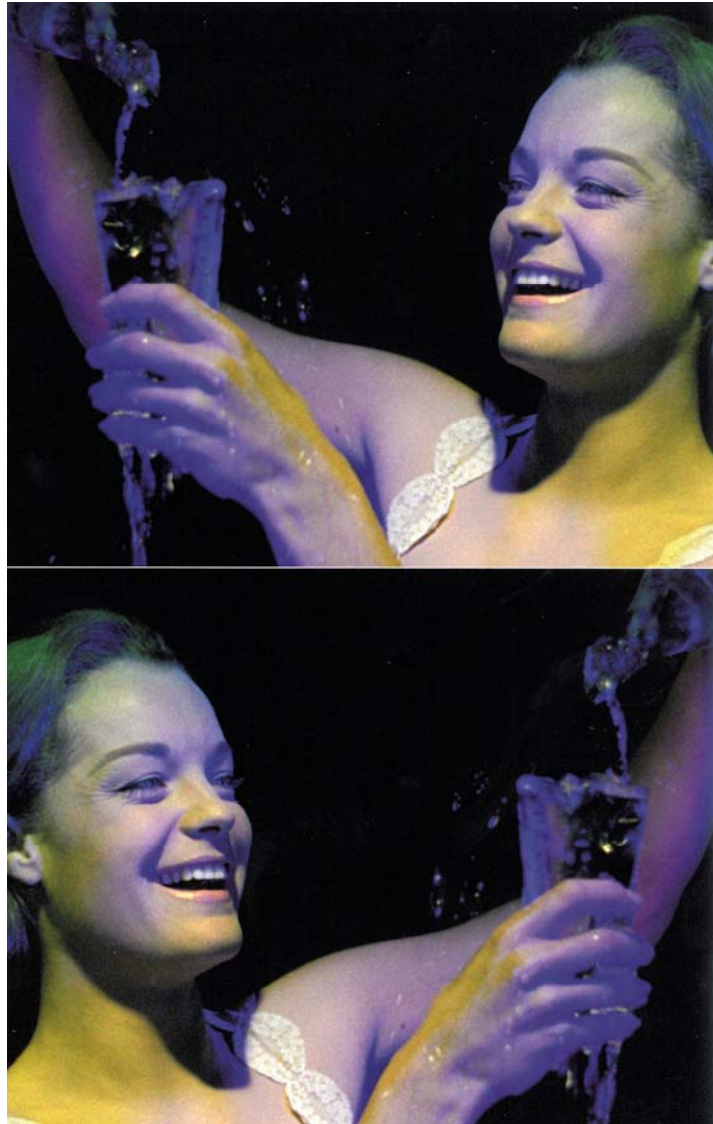




## INFERNO - Henri-Georges Clouzots L'Enfer

Het verhaal van Clouzots filmproject gaat over een manager van een hotel in een klein dorp in Frankrijk, Marcel Prieur (Serge Reggiani), die geobsedeerd raakt door waanideeën van jaloezie.

In het begin van de film staat Marcel naast het uitgestrekte lichaam van Odette (Romy Schneider). Met een scheermes in zijn hand probeert hij zich te herinneren hoe hij zo ver is gekomen. Is Odette, zijn knappe vrouw, op vuile en schandalige wijze vreemdgegaan? En met wie?



Hij probeert terug te denken aan hun gezamenlijk leven, en het vrolijke begin van hun relatie: het kopen van het hotel, een eerste ontmoeting.... Al snel worden deze herinneringen wazig. Jaloezie en illusies nemen meer en meer controle over zijn gedachten... en ook de kijker wordt al snel gegrepen door paniek en twijfel.

Er zijn geen bewijzen, alleen schrikbarende vermoedens.

De uitleg, het bewijs van haar onschuld, de beloftes - ze doen er niet toe. Vanaf nu zal voor altijd het verre geluid van een trein klinken als een schreeuw in Marcells hoofd. Hallucinerende beelden krijgen de bovenhand. De waanzin neemt zowel in zijn hoofd als in de verhaallijn de film over...

## INFERNO - Serge Bromberg



Serge Bromberg is sinds 1984 voorzitter van Lobster Films en heeft een collectie van vintage cinema met meer dan 40.000 titels opgericht, waardoor Lobster Films een grote internationale speler is in filmrestauratie. Sinds 1992 heeft hij deze films gepresenteerd aan het publiek en begeleidde ze op de piano tijdens unieke filmconcerten die hij de "Retour de Flamme" noemt. Ook op het film festival van Cannes heeft hij films begeleidt met de piano zoals ook in het Musée d'Orsay, het Louvre en in de Tuileries tuinen van Parijs. Als executive producer bij de televisie heeft hij sinds 1994 meer dan 500 nieuwsitems, bedrijfsfilms en documentaires geproduceerd. Ook is hij sinds 1999 actief als artistic director van het Internationaal Animatie Film Festival Annecy, en is hij lid van de Board of Director of the GAN Foundation for Cinema. Serge Bromberg werd in 2002 geeerd als Knight of the French Order of Arts en Letters, en won hij in 1997 de Jean Mitry prijs tijdens de Pordenone Silent Film Festival in Italië dat ieder jaar een persoon in de wereld belooft voor zijn/haar werk in het conserveren van vintage cinema.

2009	Inferno
2003	Discovering Cinema
2002	Chaplin Today: City Lights
1997	Histoire du Gag

## INFERNO - Ruxandra Medrea

Ruxandra Medrea Annonier begon haar carrière in de filmwereld als advocate gespecialiseerd in intellectuele eigendommen. Geboren in Roemenie verliet zij haar thuis eind jaren 80 om in Oostenrijk te gaan wonen en vervolgens in Frankrijk. Als gepassioneerde reiziger studeerde zij later aan verschillende universiteiten in heel Europa. INFERNO is haar eerste lange feature documentaire als co-director naast Serge Bromberg.



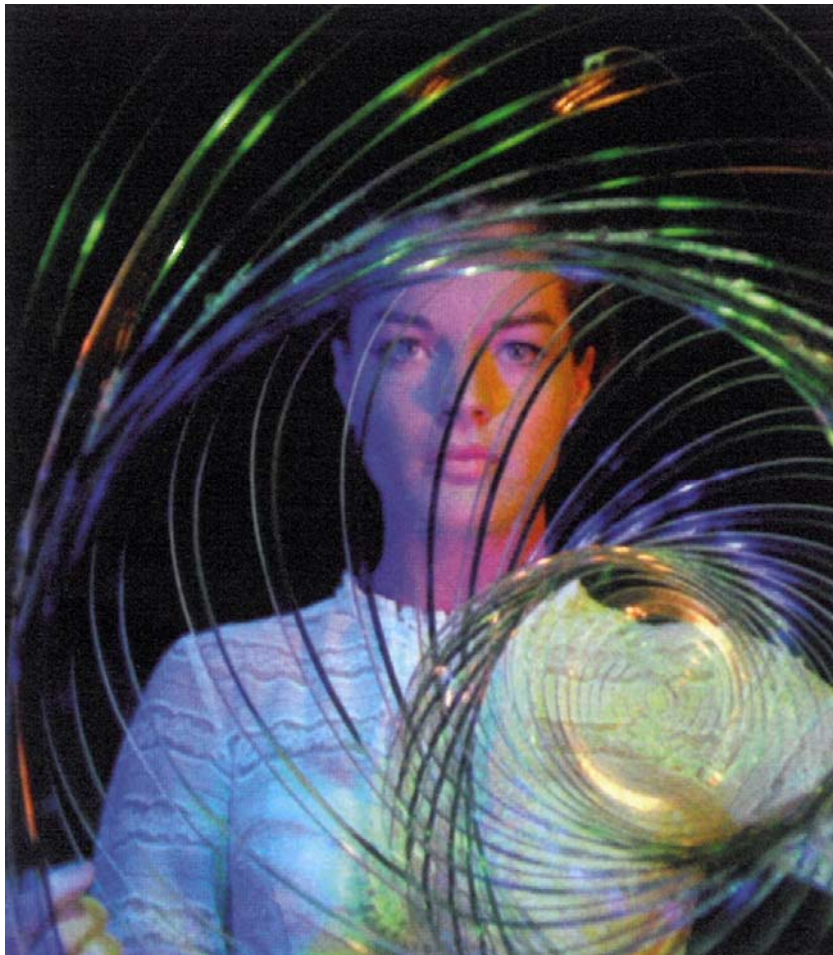
### Henri-Georges Clouzot's INFERNO or: the story of Henri-Georges Clouzot's unfinished film

There is a mix of mystery, fascination, and tragedy in our story. A man, Henri-Georges Clouzot, a modern-day Icarus, wanted to free himself from the rules of cinematic grammar and the customary framework of creativity, pushing limits that no other great filmmaker, or great artist, had ever dared to push.

#### The Mystery

Today, these invisible images have gained legendary status: the greatest film of the early 60s, the one that 'had it all', and that everyone said would shake the very foundations of cinema, was secretly shot behind closed doors in decadent luxury, leaving nothing but hearsay and rumors in its wake. What happened on the set? What was Clouzot searching for?

In 2005, unearthing the 185 film cans gave the opportunity to examine the first-hand accounts of those still alive (all of whom have become important figures in cinema today) and try to put the pieces of a puzzle together – pieces whose contours were perhaps unknown even to their creator.



#### The Tragedy

Through a simple story, he tried to get as close as he could to the mystery of madness and paranoia in an attempt to obtain absolute freedom. The growing madness in the script's main character, Marcel, would parallel the collapse of his creator.

For, like Icarus, Henri-Georges Clouzot burnt his wings. One cannot try to reach absolute creativity without potentially losing one's identity, and he finally got tangled in the very web he had woven. History never turns out the way one intends it to. Like an obsessive thought, once freed from any and all constraints, it can rebel against its creator.

#### The Fascination

These 15 hours of film, like the mixed pieces of a puzzle, probably hold the secret of an unprecedented creative process.

Like creatures that might have crossed the Rubicon and returned to live among us, the rushes are silent, the sound of voices has evaporated, and their precision, their beauty, and their visual freedom have made them fascinating.

We found the technicians and actors who participated in the 1964 shoot. Among them, there was Costa-Gavras, production assistant during the preparation, Catherine Allégret, for whom this was her first role, William Lubtchansky, assistant cameraman, at the time, and Bernard Stora, trainee assistant director. They accepted to speak about this mad adventure, both on a human and a professional level.



## INFERNO - Serge Bromberg over de documentaire

We found other elements that were tied to the film: storyboards, photographs, and sound recordings which particularly show Marcel's madness.

By putting these testimonials and different elements into perspective, we discover the story of a film and see these images in a new light.

Watching them, following Clouzot through the maze of his inner madness, only to lose ourselves in a story and in visions which are both stunning and incomprehensible – there lies the mystery of Clouzot.



## INFERNO - Henri-Georges Clouzot

Henri-Georges Clouzot (18 augustus 1907 – 12 januari 1977) was een Franse filmmaker die vooral bekend stond om zijn thriller films uit de jaren 50 zoals *THE WAGES OF FEAR* (1953) en *DIABOLIQUE*. Ook maakte hij een documentaire over de grote kunstenaar Picasso, *The Mystery of Picasso* (1956), die door de Franse overheid benoemd werd tot nationaal schat.

In het begin werkte Clouzot nog in Berlijn maar werd vanwege zijn joodse vriendschappen in de filmindustrie ontslagen. Hij verhuisde terug naar Frankrijk waar hij eind jaren 40 al snel success wist te boeken met zijn films, onder andere met *QUAI DES ORFÈVRES*.

Hij trouwde met Véra Gibson-Amado, een actrice die ook in drie van zijn films speelde.

Na de release van de succesvolle film *LA VÉRITÉ* (1960 met Brigitte Bardot) overleed zijn vrouw en nam de populariteit van Clouzot binnen de kringen van de Franse filmcritici af. Hij begon met zijn project *L'ENFER* wat nooit zou worden afgerond. Hoofddrolspeler Serge Reggiani werd na een draaiweek al ziek en moest vervangen worden en ook de gezondheid van de regisseur nam af. De productie werd stilgelegd en de jaren erna knapte Clouzot nooit meer voldoende op. Op 12 januari 1977 overleed hij in zijn appartement in Parijs en werd begraven naast Véra op het kerkhof van Montmartre .





## INFERNO - Romy Schneider



Romy Schneider, oftewel Rosemarie Magdalena Albach, werd geboren op 23 september 1938 in Wenen, Oostenrijk. Zij staat vooral bekend om haar rol als Sisi in de Ernst Marischka-trilogie. Toen ze in 1958 tijdens opnamen van een film een relatie begon met haar mede-acteur Alian Delon trok zij met hem naar Parijs. Om van haar brave Sisi-imago af te komen ging zij samen werken met grote regisseurs zoals Luchino Visconti en Orson Welles.

Zo nam zij later nog een keer de rol van keizerin Elizabeth over in de film LUDWIG (1972) van Visconti maar deze keer was haar rol veel complexer, volwassener en zelfs bitter.

In 1963 kwam er een einde aan de relatie met Delon, maar zij bleven nog lang vrienden en speelden nog samen in de film LA PISCINE (1968) van Jacques Deray. In 1966 trouwde zij met de Duitse regisseur Harry Meyen met wie zij een zoon had, David. Toen deze in 1981 in een ongeluk overleed, raakte zij in een depressie en aan de drank. Een jaar later op 29 mei werd Romy Schneider dood aangetroffen in haar appartement in Parijs.



## INFERNO - Prijzen & buitenlandse pers



Op het Sao Paulo Internationaal Film Festival 2009 won de documentaire van Segre Bromberg en Ruxandra Medrea de International Jury Award voor beste documentaire.

INFERNO won de prestigieuze César voor beste documentaire.

---



### Henri-Georges Clouzot's Inferno (L'Enfer D'Henri-Georges Clouzot) Review

By Anton Bitel

**Serge Bromberg and Ruxandra Medrea's film is all at once a partial reconstruction of Henri-George Clouzot's unfinished masterpiece Inferno, and a documentary on its tragic unmaking**

It begins, as it ends, with a breakdown.

In 2005, film restoration specialist Serge Bromberg happens to get stuck for two hours in a broken elevator with Inès Clouzot. To pass the time, they discuss the various classics that Inès' late husband Henri-Georges had made (including *Le Corbeau*, *The Wages Of Fear* and *Les Diaboliques*), and then the widow tells Bromberg about a film that the director was never able to finish - *Inferno*. Born from Clouzot's personal experience of mental breakdown, this was to have been a drama about the increasingly pathological jealousy harboured by a provincial hotelier (Serge Reggiani) for his young bride (Romy Schneider), told in a bold new cinematic language that would immerse viewers into protagonist Marcel's neurotic, anxiety-filled and highly unreliable perspective.

Despite an unlimited budget, a crew of "Hollywoodian" proportions, and meticulous preparations, the shoot became mired in Clouzot's unhinged perfectionism. By the third torturous week of shooting, severe personality clashes drove leading man Serge Reggiani to storm off the set (never to return), and shortly afterwards, Clouzot suffered a heart attack, leaving the project in ruins. All that remained of the ambitious production were 185 cans of audition tapes, film tests and outdoor sequences, unopened and unseen since 1964. Fortunately Bromberg was invited to cast his eye over this soundtrack-free treasure trove, and the result is Henri-Georges Clouzot's *Inferno* - part making-of documentary, part painstaking reconstruction, part elegy for a film that never was, and part portrait of an artist tragically incapable of seeing his madness through to its end.

Following Clouzot's screenplay, notes and detailed storyboards, Bromberg and co-director Ruxandra Medrea present the existing black-and-white exterior sequences from *Inferno* in their proper order, filling in the silence with Jean-Guy Vèran's subtle sound design and Bruno Alexiu's jazz-concrete score, and getting actors Jacques Gamblin and Bérénice Bejo to reenact Reggiani and Romy Schneider's crucial dialogue scenes in a plain studio space. Most striking of all, though, are the snatches of Marcel's deluded point of view, inspired by the vogueish Op Art and kinetic art movements, and shot in full (although often luridly unnatural) colour filtered through a range of distorting lenses and in-camera optical effects.

## INFERNO - Nederlandse uitbreng

INFERNO toert vanaf 1 april langs de Nederlandse filmtheaters.  
Voor een overzicht: [www.cinemien.nl/inferno](http://www.cinemien.nl/inferno)

Vanaf die datum is de film ook in EYE Film Instituut Nederland (het voormalige Filmmuseum) in Amsterdam te zien in het kader van het Henri-Georges Clouzot-retrospectief (25 maart t/m 7 april) en tijdens de Film Biënnale (7 t/m 11 april).

Andere films die tijdens het Clouzot-retrospectief in EYE te zien zijn:

Le Corbeau  
Quai des Orfèvres  
Le Salaire de la Peur  
Les Diaboliques  
Le Mystère Picasso  
La Vérité  
La Prisonnière.

Een selectie uit het retrospectief toert t/m half april langs de filmtheaters: [www.eyefilm.nl](http://www.eyefilm.nl)

